今年前9个月，华文国际进出口贸易总额达3700万美元
皖版图书在法兰克福书展上版权输出近20种

安徽出版集团“出彩”德国

□ 记者 王涛

提到安徽、合肥与德国的关系，就不得不说一说安徽出版集团，在合肥与德国的进出口贸易中，安徽出版集团旗下的安徽华文国际经贸股份有限公司是个中翘楚，仅2015年1~9月，进出口业务总额就已达到3700万美元。此外，安徽出版集团积极参加“世界出版人的奥运会”——法兰克福书展，吸引了世界文化界的目光。

公司参展人员在法兰克福书展上向客商推介项目

安徽华文，把生意做到德国去

安徽华文国际经贸股份有限公司主要从事电子传媒产品、纸浆、纸制品、纺织品等产品的进出口业务及其服务，其中电子传媒产品、纸浆和纸制品等文化相关产品是公司主营产品。同时，该公司还积极开拓纸杯、贺卡、笔记本、纸袋等纸制品以及户外休闲用品的进出口业务及其服务，为促进中国文化“走出去”打好基础。

2015年1~9月华文国际与德国客商进行多次业务合作，进出口业务总额累计达到3700万美元，业务产品包括电视机、纸杯、节日灯、无纺布医疗器具等等。华文国际每年赴德国参展，其中包括法兰克福的礼品、消费品展和办公文具展，每次的展会都为与德国客商的业务往来奠定了良好的基础，同时也更进一步增进“走出去”战略的可持续性。

出版之花，绽放在法兰克福

德国法兰克福书展是世界上最大规模、最享盛誉的书展，被誉为“世界出版人的奥运会”，是全球出版界交流合作的重要窗口和平台。安徽出版集团成立以来，始终坚持“走出去”发展，大力推动出版“走出去”，通过设立专项资金，每年都安排专业人员参加法兰克福书展，通过展会平台，在版权贸易、合作出版、实物出口、文化交流等领域达成系列合作，成效显著。

书展期间，通过向世界出版商展示皖版外向型图书、举办专业文化交流活动、出席国际文化会议论坛、与世界各地客商邀约洽谈等，安徽出版集团先后积累一批国际合作伙伴资源，包括德国欧洲大学出版社、施普林格出版集团、法国阿歇特出版集团、波兰马儿沙维克出版社、黎巴嫩数字未来公司等；推动《中国天机》、《新安家族》、《水母》、《大师莫言》、《国剧经典》、《聆听中国》等一批皖版图书版权输出到德国及欧美主流市场。

在刚结束的2015年德国法兰克福书展上，安徽出版集团举办了时光流影海外版首发仪式，吸引了来自10多个国家的近20家文化机构及从业者的关注，展会期间达成版权输出合同及意向近20种。

近年来，安徽出版集团在版权贸易、实物出口、文化产品出口、境外投资等方面发展迅速，出版“走出去”从无到有，已逐步实现由单一的版权输出到多元文化产品出口、由单纯的产品贸易到全方位的国际合作、由文化实物输出到文化资本输出的发展格局；取得了从产品“走出去”到产业“走出去”、从产业项目化到资本国际化、从出版“走出去”到文化“走进去”的发展成果。

合肥学院跟德国的“缘分”由来已久

□ 潇潇 星级记者 俞宝强

近日，德国总理默克尔将受到李克强总理的邀请，第八次访华，并且将来访合肥。很多人不知道的是，我省的合肥学院其实跟德国有着很深的“缘分”。那么到底有哪些缘分呢？且听记者慢慢道来。

A 德国总统曾给合肥学院“点赞”

1985年，中德双方签订了共建合肥学院（合肥联合大学）协议，使学校成为德国援助中方重点建设的两所示范性应用型高校之一。

2004年，合肥学院和德国希德斯海姆应用科学大学等共同申报的欧盟-亚洲链项目“可持续的环境工程人才培养课程体系建设”获得批准。课题组研制了环境工程专业的人才培养方案和模块化课程体系，并在学院实施，学校现有的5个国家级特色专业和1个省级重点学科均是在国际合作基础上孵育发展而来的。

2010年，合肥学院与德国汉诺威应用科学大学等德方高校共建的“合肥德国应用科学学院”正式成立并对外招生。

2011年，教育部批准的我省第一个对外合作办学项目——合肥学院中德合作物流管理专业正式招生。此后，经教育部批准的中德合作机械制造及其自动化专业、中德合作工业设计专业也分别招生。

目前，学校与德国的14所高校建立了友好合作关系。向德国应用科学大学派出留学生1327人，派出320多名教师赴德进行学历教育或短期培训，是目前中国对德合作规模最大的高校之一，是中国高校与德国应用科学大学成功合作的典范。

……

今年又恰逢是合肥学院开展对德合作30周年。此前，中国驻德大使馆评价：“合肥学院对德合作30年连续不断线，而且越办越好，在中德合作交流历史上是少有的。”2010年，时任德国总统武尔夫先生在给学校建校30周年的贺信中，称赞合肥学院是“中德合作的好榜样”。

1987年，德国下州议长布兰克先生率团来访，在友谊树前与安徽省人大及学校领导合影

B 有位“大咖”教授是默克尔的老乡

如今的合肥学院，“德国身影”随处可见。

在合肥学院一期校园里，矗立着一片雪松林，每棵雪松树前都有一块特制铭牌，上面镌刻着栽种人的姓名，包括德国前总统克里斯蒂安·武尔夫、德国下萨克森州现任州长威尔先生等国际友人都曾在此栽种。位于锦绣大道与始信路交口新校区旁的中国安徽德国中心，目前也已准备就绪。而学校里的德国外教，也是经常可以看到。

其中一位老师，在默克尔访华期间，更显得“特殊”，他就是来自德国总理默克尔家乡——施特拉松德市的合肥学院客座教授、德国施特拉松德应用科学大学校长霍恩教授。

“这位安徽省高等教育史上第一位洋校长，以一张科学无国界的真诚名片，敲开一座城市的心扉。”合肥学院宣传部相关负责人介绍，霍恩教授已经在中德两国的教育事业中耕耘了15个春秋。

2009年11月，正是在他的牵线搭桥与不懈努力下，合肥学院与德国汉诺威应用科学大学签署了合作协议，确定共建“合肥德国应用科学学院”。对霍恩教授来说，来合肥工作和生活已是常态，他告诉记者：“我把这里当作我的第二故乡了，我喜欢这里。”

策划：王涛